

**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA U FEDERACIJI BiH
MAJ/SVIBANJ 2019.**

**COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS IN THE FEDERATION OF BiH
MAY 2019**

Ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka u maju/svibnju 2019. u odnosu na maj/svibanj 2018. manja je za 6,8%, a u poređenju sa prosjekom 2018. veća je za 8,1%.

In May 2019, the total quantity of collected cow's milk decreased by 6.8% compared to May 2018, and increased by 8.1% compared to the 2018 average.

Sadržaj mliječne masti u maju/svibnju 2019. u odnosu na maj/svibanj 2018. manji je za 0,1%, a u odnosu na prosjek 2018. manji je za 0,6%. Sadržaj proteina u maju/svibnju 2019. u odnosu na maj/svibanj 2018. veći je za 1,4%, a u odnosu na prosjek 2018. veći je za 0,8%.

In May 2019, the content of milk fats decreased by 0.1% compared to May 2018 and decreased by 0.6% compared to the 2018 average, while the content of proteins increased by 1.4% compared to the same month previous year and increased by 0.8% compared to the 2018 average.

U maju/svibnju 2019. u odnosu na maj/svibanj 2018. proizvodnja mlijeka za piće veća za 7,3%, kajmaka za 51,6% maslaca/putera za 29,1% i kravljeg sira za 10,1%. Proizvodnja pavlake/vrhnja manja je za 3,3% i fermentisanih mliječnih proizvoda za 6,5%.

In May 2019, compared to May 2018, an increase was recorded in production of drinking milk by 7.3%, kaymak by 51.6%, butter by 29.1% and cow's cheese by 10.1%, while a decrease was recorded in production of cream by 3.3% and fermented milk products by 6.5%.

U odnosu na prosjek 2018. proizvodnja mlijeka za piće veća je za 14,5, pavlake/vrhnja za 17,1%, kajmaka za 53,2%, fermentisanih mliječnih proizvoda za 1,4% maslaca/putera za 48,4% i kravljeg sira za 19,3%.

As compared to the 2018 average, an increase was recorded in the production of drinking milk by 14.5%, cream by 17.1%, kaymak by 53.2%, fermented milk products by 1.4%, butter by 48.4% and cow's cheese by 19.3%.

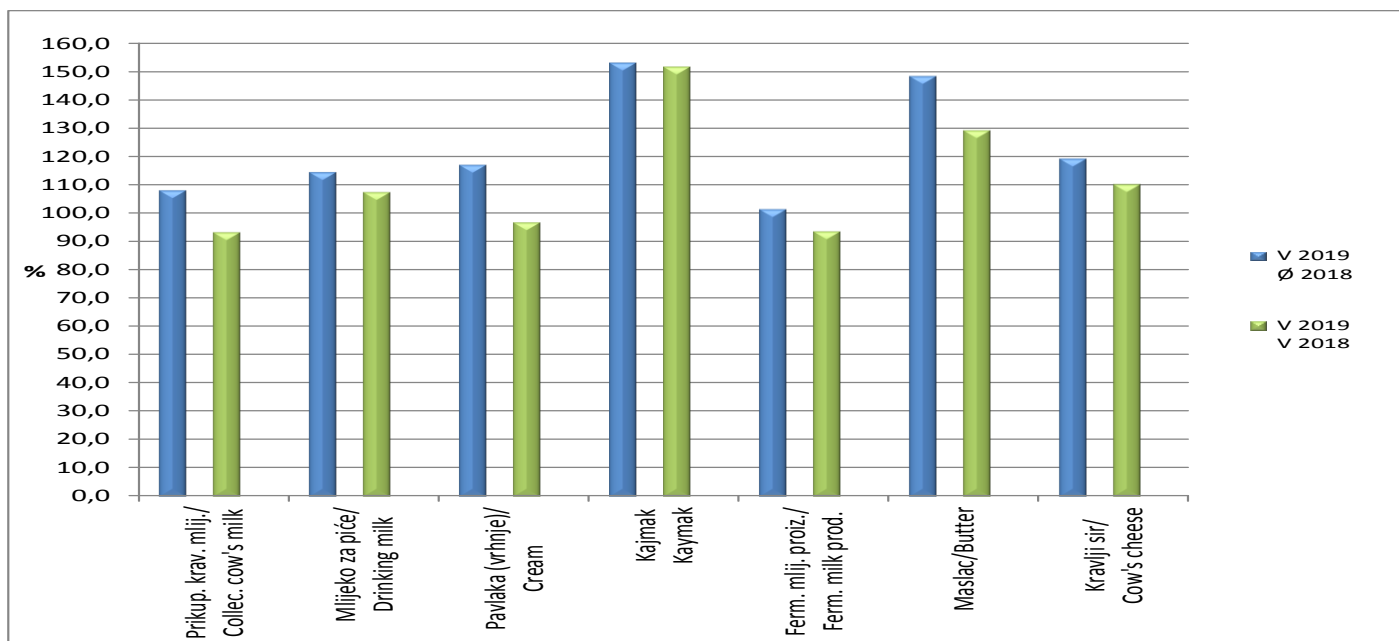
**PRIKUPLJANJE KRAVLJEG MLIJEKA I PROIZVODNJA MLIJEČNIH PROIZVODA
COLLECTION OF COW'S MILK AND PRODUCTION OF DAIRY PRODUCTS**

	Prikupljeno kravlje mlijeko i proizvodnja mliječnih proizvoda, t <i>Collected cow's milk and produced milk products, t</i>			Indeksi/ <i>Indices</i>		
	Ø 2018*	V 2018*	V 2019	$\frac{V\ 2019}{\text{Ø}\ 2018}$	$\frac{V\ 2019}{V\ 2018}$	
Prikupljeno kravlje mlijeko	14.253	16.536	15.406	108,1	93,2	Collected cow's milk
Sadržaj masti u mlijeku, %	3,92	3,90	3,90	99,4	99,9	<i>Fat content, %</i>
Sadržaj proteina u mlijeku, %	3,33	3,32	3,36	100,8	101,4	<i>Protein content, %</i>
Mlijeko za piće	7.867	8.399	9.009	114,5	107,3	<i>Drinking milk</i>
Pavlaka/vrhnje	1.230	1.491	1.441	117,1	96,7	<i>Cream</i>
Kajmak	28	29	44	153,2	151,6	<i>Kaymak</i>
Fermentirani mliječni proizvodi	2.257	2.447	2.288	101,4	93,5	<i>Fermented milk products</i>
Maslac/puter	20	23	29	148,4	129,1	<i>Butter</i>
Kravlji sir	343	372	409	119,3	110,1	<i>Cheese from cow's milk</i>

* Korigovani podaci

* *Corrected data*

Grafikon 1. Indeksi prikupljenih količina kravljeg mlijeka i proizvodnje mliječnih proizvoda
Graph 1. Indices of collected cow's milk and produced dairy products



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o prikupljenom kravljem mlijeku i proizvodnji mliječnih proizvoda prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem „Mjesečni izvještaj o prikupljanju kravljeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda“ (PO-M-MP/M). Ovim izvještajem prikupljaju se podaci o količini prikupljenog kravljeg mlijeka sa teritorije cijele Bosne i Hercegovine, sadržaju mliječne masti i proteina, te proizvodnji mliječnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

Izveštajne jedinice i jedinice posmatranja su pravne osobe i dijelovi pravnih osoba razvrstani prema KD BiH 2010 u djelatnost 10.51-Proizvodnja mlijeka, mliječnih proizvoda i sira.

Definicije

Mlijeko za piće obuhvata sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

Pavlaka/vrhnje obuhvata pavlaku/vrhnje za direktnu potrošnju s više ili manje od 29% mliječne masti.

Fermentirani proizvodi obuhvataju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofilno mlijeko te ostale fermentirane proizvode.

Maslac/puter obuhvata otopljeni maslac/puter, ulje maslaca/putera i slične proizvode s više od 82% mliječne masti.

Kajmak je proizvod sličan maslacu/puteru sa sadržajem mliječne masti manjim od 80%, isključujući ostale masti.

Kravlji sir obuhvata sve vrste sira dobivene isključivo od kravljeg mlijeka (meki, polumeki, tvrdi i ostali sirevi), isključujući topljeni sir.

Skraćenice/Kratice

KD BiH 2010	Klasifikacija djelatnosti BiH 2010
t	tona
kg	kilogram

NOTES ON METHODOLOGY

The data on collected cow's milk and production of dairy products are collected through regular monthly survey which is conducted through the report "Monthly report on the collection of cow's milk and production of dairy products". This report provides information on quantity of collected cow's milk from the whole territory of Bosnia and Herzegovina, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

Reporting and observation units are legal entities and part of legal entities classified, according to the KD B&H 2010, in class 10.51- Production of milk, dairy products and cheese.

Definitions

Drinking milk comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

Cream comprises cream for direct consumption, with fat content more or less than 29%.

Fermented products include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

Butter includes melted butter, butter oil and similar products with more than 82% fat content.

Kaymak is a product similar to butter, with fat content less than 80%.

Cheese includes all kinds of cheese produced from cow's milk (soft, semi-soft, hard and other cheeses), excluding melted cheese.

Abbreviations

KD B&H 2010	Classification of Activities of BiH, 2010
t	ton
kg	kilogram

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Doc. dr. Emir Krečić, direktor
Person responsible: Assist. Prof. Dr. Emir Krečić, Director General

Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Ismir Melez
Prepared by: Fehrija Mehić, Ismir Melez

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet